STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pour publication immédiate: 23 avril 2014

LE GOUVERNEUR CUOMO ORGANISE UNE CONFERENCE POUR PRESENTER LES PROJETS DE RECONSTRUCTION DES COMMUNAUTES MONTANTES NY RISING

Les vainqueurs de la compétition NY Rising to the Top seront annoncés à la conférence suivie par les membres des communautés de la Vallée de la Mohawk

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a organisé aujourd'hui une conférence à Albany sur le Programme de reconstruction des communautés montantes, NY Rising Community Reconstruction, rassemblant des centaines de membres des 50 comités locaux de planification pour leur présenter les centaines de projets des plans de reconstruction finals qui ont été soumis à l'Etat le 31 mars 2014. Le Gouverneur a également annoncé les vainqueurs de NY Rising to the Top, une compétition annoncée plus tôt cette année, pour favoriser l'innovation, encourager la collaboration, et promouvoir le développement des meilleurs plans de reconstruction possibles.

« Reconstruire nos communautés est quelque chose que nous ne pouvons faire d'Albany ou de Washington, au contraire, nous devons le faire communauté par communauté, dans l'ensemble de l'Etat », a déclaré le Gouverneur Cuomo. « Il y a des choses que le gouvernement doit faire au niveau macro, du haut vers le bas, ainsi, nous réalisons un redéveloppement exhaustif de systèmes et préparons activement les citoyens de l'ensemble de l'Etat en organisant des formations de préparation aux situations d'urgence et en ouvrant l'Université de la préparation aux situations d'urgence et de la sécurité intérieure. Mais la manière de réellement reconstruire l'Etat de New York a été d'aller dans les communautés affectées et de leur demander de se rassembler et d'imaginer un plan de ce dont avait besoin leur communauté en particulier, pour que nous puissions financer leur vision. Toutes les communautés ont ressenti la tempête, mais elles l'ont ressentie différemment. Les différences, bien que mineures en apparence, peuvent faire toute la différence dans le monde. Financer les visions des communautés n'avait jamais été fait auparavant et l'Etat de New York l'a fait remarquablement bien, resserrant les liens et le tissu des communautés de l'ensemble de l'Etat, et les préparant mieux à la réalité des prochaines graves intempéries. »

Le Programme New York Rising Community Reconstruction est un processus de planification du bas vers le haut, visant à donner plus d'autonomie aux communautés qui ont subi des dégâts importants suite au Super Ouragan Sandy, à l'Ouragan Irene et la Tempête tropicale Lee. Le programme a été créé en avril

2013 par le Gouverneur et est financé presque entièrement par plus de 600 millions de dollars de fonds fédéraux au-travers du Programme de subvention de développement communautaire et de reprise suite aux catastrophes. Au cours des huit derniers mois, des élus locaux, des experts, et des responsables ont travaillé ensemble pour intégrer les besoins uniques de leurs communautés dans 50 plans de reconstruction, recommandant des projets innovants et transformateurs qui les prépareront au climat extrême futur.

La liste complète des Communautés montantes NY Rising est disponible ci-dessous.

« La vision révolutionnaire du Gouverneur Cuomo concernant le programme de reconstruction communautaire ressort clairement dans les plans de reconstruction présentés aujourd'hui », a déclaré le Directeur de NY Rising, Jamie Rubin. « Des centaines de propositions extraordinaires ont été soumises, reflétant ce qui peut être réalisé au-travers d'un processus de planification qui offre aux résidents les outils et les ressources dont ils ont besoin pour transformer leurs communautés. »

La conférence a porté sur des présentations thématiques sur la protection côtière ; la résilience communautaire ; la résilience des installations essentielles ; le développement économique ; la rénovation des infrastructures ; la protection des rives ; et la gestion des eaux de crue, qui représentent les types de projets et l'envergure des travaux que les Comités de planification recommandent à l'Etat dans les plans de reconstruction, qui sont disponibles à www.stormrecovery.ny.gov.

Les prochaines étapes des plans de reconstruction impliqueront la sélection des projets qui seront mis en oeuvre en consultation avec les municipalités locales et les organisations à but non lucratif en étudiant les devis, en analysant les coûts et bénéfices, le potentiel de réduction des risques pour la population et les biens, la faisabilité technique, le soutien communautaire et l'éligibilité HUD.

Vainqueurs de la compétition NY Rising to the Top

En plus des plans de reconstruction communautaire soumis par les Comités NY Rising, chaque Comité de planification a eu l'opportunité de soumettre une demande de subvention Rising to the Top. Les communautés apportant la démonstration d'une réalisation exemplaire dans chacune des huit catégories suivantes ont obtenu jusqu'à 3 millions de dollars de financement supplémentaire :

Meilleure collaboration régionale : Communautés de la Moitié Sud
Les communautés de la Moitié Sud ont étendu les limites de la planification pour être plus ouvertes ; organisé un Sommet régional de la résilience pour solliciter les avis et commentaires de parties prenantes et de divers secteurs, et lancé une initiative régionale sur la rivière, pour traiter les questions de résilience et les opportunités à l'échelle du bassin versant, notamment une modélisation du bassin versant, la gestion des cours d'eau et l'éducation.

Meilleur usage des technologies dans le processus de planification : Village de Waterford
Les bénévoles du Village de Waterford ont créé une application de système d'information géographique

qu'ils utilisent pour identifier une zone à risque élevé inconnue et ont offert de mettre ce logiciel à la disposition d'autres Communautés NY Rising.

Meilleure implication communautaire dans le processus de planification : Margaretville
Margaretville a organisé toutes les semaines des enquêtes ouvertes, effectué des sollicitations de porte-à-porte et organisé des évènements interactifs d'implication du public. Le Comité a participé à des fêtes et d'autres évènements d'information, et l'Ecole centrale de Margaretville a réalisé une vidéo de 20 minutes retraçant les efforts de reprise.

Meilleure prise en compte des populations vulnérables : Brighton Beach, Coney Island, Manhattan Beach, Seagate
Brighton Beach, Coney Island, Manhattan Beach et Sea Gate ont démontré ensemble une sensibilisation efficace des populations vulnérables au-travers du processus de planification. Des projets sont développés à partir des politiques, projets et actions du Comité, pour défendre au mieux les intérêts des populations vulnérables, notamment le développement de programmes de formation professionnelle ainsi que les systèmes énergétiques résilients du NYCHA, et des propriétés Mitchell-Lama & Senior.

Meilleur usage des infrastructures vertes - South Valley Stream
South Valley Stream a proposé d'utiliser des stratégies de résilience verte, afin d'améliorer la protection côtière avec des éléments, comme un chemin en terrasse, des éléments de contrôle des sédiments et de l'érosion, des revêtements de chaussée perméables, des littoraux de vie, des rigoles de drainage biologique, et des panneaux éducatifs.

Meilleur financement innovant et rentable : Oakdale/West Sayville
Oakdale/West Sayville a proposé des partenariats publics/privés qui pourraient exploiter des fonds publics pour obtenir des investissements privés. Les partenariats de développement économique comprennent le partage de bicyclettes, les bateaux-taxis, et les tramways. D'autres partenariats proposés impliquent l'extension d'infrastructures et des améliorations de services publics à domicile.

Meilleur investissement d'infrastructure avec des bénéfices connexes : Jay/Keene
Les travaux d'atténuation des inondations et de restauration proposés parJay/Keene à Johns Brook offriront un refuge à la truite mouchetée pour frayer et permettront des opportunités de développement économique. Le projet permettra également de protéger des millions de dollars de biens contre les inondations et de restaurer l'habitat. D'autres projets de contrôle de l'érosion et des eaux de crue offriront des avantages environnementaux à long terme tout en réduisant les coûts de réparation routière annuels.

Meilleure approche de croissance économique résiliente : Staten Island
Staten Island a proposé des projets qui intègrent des stratégies visant à identifier et à aider les entreprises à risque, notamment l'élaboration d'une enquête sur les entreprises pénalisées par le Super Ouragan Sandy, un programme de subvention Race for Space, la Société de développement local des rives Est (East Shore Local Development Corporation) (LDC), ainsi que le projet New Creek Bluebelt.

Le Directeur du Comté de Montgomery, Matt Ossenfort, a déclaré : « Le Comté de Montgomery se définit par ses cours d'eau. Au cours des dernières années, nous avons connu des inondations dévastatrices et il est impératif d'axer nos efforts non seulement sur la reprise, mais sur la résilience, à mesure que nous avançons. Grâce au Gouverneur et au Programme NY Rising, nous recevrons un financement et des ressources plus que nécessaire pour les utiliser dans la création d'une stratégie de résilience complète. J'ai hâte en particulier de voir comment cet effort collaboratif peut fournir des solutions pour assurer que nos infrastructures essentielles, telles que nos bureaux de comté, ne restent pas vulnérables aux inondations. »

Le Superviseur de la Ville de Middleburgh, Jim Buzon, a déclaré : « Le Programme NY Rising a concentré l'attention de notre ville sur ce que nous devons faire pour minimiser autant que possible les effets des inondations futures. Il nous permettra également d'étudier des zones de drainage cruciales pour voir comment nous pouvons atténuer autant que possible les prochaines crues. Il nous fournira les fonds nécessaires pour un foyer communautaire sûr et des services d'urgences médicales qui seront hors de danger. Sans le programme NY Rising, notre petite ville de Middleburgh n'aurait pas pu se permettre ces projets essentiels. »

NY Rising Communities Summer 2013
Long Island – Nassau County
V. Atlantic Beach, East Atlantic Beach, Atlantic Beach Estates
Lido Beach, Point Lookout
C. Long Beach
Baldwin, Baldwin Harbor
V. Freeport
Seaford, Wantagh
Bellmore, Merrick
Bay Park, V. East Rockaway
South Valley Stream

V. Bayville
Barnum Island, Oceanside, V. Island Park, Harbor Isle
Five Towns (V. Cedarhurst, Hewlett, V. Lawrence, Woodmere, V. Hewlett Neck, V. Hewlett Harbor, Meadowmere Park, Inwood)
Massapequa, V. Massapequa Park, East Massapequa
Long Island – Suffolk County
V. Amityville, Copiague
V. Babylon, West Babylon
V. Lindenhurst
Fire Island
West Gilgo to Captree
V. Mastic Beach, Smith Point of Shirley
Oakdale, West Sayville
West Islip
New York City
Brighton Beach, Coney Island, Manhattan Beach, Sea Gate
Gerritsen Beach, Sheepshead Bay
Lower Manhattan
Broad Channel
New Howard Beach, Old Howard Beach
Red Hook

Breezy Point, Roxbury
Rockaway West (Belle Harbor, Neponsit, Rockaway Beach, Rockaway Park)
Rockaway East (Arverne, Edgemere, Far Rockaway)
East and South Shores of Staten Island
Capital/North Country/Mohawk Valley
T. Jay, T. Keene
C. Amsterdam, T. Amsterdam, T. Florida
C. Schenectady, T. Rotterdam
V. Waterford
T. Esperance, V. Esperance, V. Schoharie, V. Middleburgh
*Herkimer County Communities
*Oneida County Communities
*Montgomery County
Hudson Valley & Catskills
V. Margaretville
V. Sidney
T. Prattsville
T. Shandaken, T. Hardenburgh
Ulster County Communities (T. New Paltz, V. New Paltz, T. Saugerties, V. Saugerties, T. Wawarsing, V. Ellenville, T. Rochester, T. Olive, T. Woodstock, T. Rosendale)

T. Stony Point
V. Washingtonville
Southern Tier & Central New York
Broome County Communities (C. Binghamton, T. Conklin, T. Union, T. Vestal, V. Johnson City, V. Endicott) (V. Endicott added)
Tioga County Communities (T. Nichols, V. Nichols, T. Owego, V. Owego, T. Tioga) (T. Tioga added)
*Madison County
Niagara County
*Niagara County
NY Rising Communities Spring 2014
Bay Shore
Blenheim
Blooming Grove Town
Canarsie
Chenango Town
Clarkstown Town
Endicott Village
Fulton Town
Georgetown, Marine Park, Bergen Beach, Mill Basin

Gravesend
Middleburgh Town
Middletown City
Rosedale,
Rye City
Schoharie Town
Schuylerville, Throgs Neck, Edgewater Park
Springfield Gardens South, Brookville
Suffern Village
Tioga Town
Wallkill Town
Windham Town
Yonkers City

###

Des informations complémentaires sont disponibles à www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

French